

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

Codice prodotto: AA01.500.001

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela: Olio per trasmissione

Usi sconsigliati: Questo prodotto non deve essere utilizzato in applicazioni diverse da quelle raccomandate nella Sezione 1, senza la preventiva consulenza del fornitore.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

ZF Friedrichshafen AG
ZF Aftermarket
Obere Weiden 12
97424 Schweinfurt
Germany
+49 9721 475 60
www.zf.com /contact

1.4 Numero telefonico di emergenza

24/7h Notfallauskunft/Notfallnummer:

(+49) 89 19 240 (Centro veleno - Informazioni in tedesco e inglese)

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Sulla base dei dati disponibili, questa sostanza / miscela non soddisfa i criteri di classificazione.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo: Simbolo di pericolo non richiesto

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Avvertenza:	Nessuna avvertenza
Indicazioni di pericolo: PERICOLI FISICI:	Non classificato come pericolo fisico secondo i criteri CLP.
PERICOLI PER LA SALUTE:	Non classificati come pericoli per la salute secondo i criteri CLP.
PERICOLI PER L'AMBIENTE:	Non classificati come pericoli ambientali secondo i criteri CLP.
Consigli di prudenza: Prevenzione:	Nessun consiglio di prudenza.
Reazione:	Nessun consiglio di prudenza.
Immagazzinamento:	Nessun consiglio di prudenza.
Eliminazione:	Nessun consiglio di prudenza.
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.	
Componenti sensibilizzanti:	Contiene alchil acetamide. Contiene solfonato di calcio. Può provocare una reazione allergica.

2.3 Altri pericoli

Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB.

Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite.

L'olio esausto può contenere impurità dannose.

Non è classificato come infiammabile ma brucia.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscela

Natura chimica	Olio a base sintetica e additivi. Olio minerale altamente raffinato. L'olio minerale altamente raffinato contiene <3% (p/p) di estratto in DMSO, secondo IP346. L'olio minerale altamente raffinato è
----------------	--

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

presente solo come additivo diluente. Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO <3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L).

* contiene uno o più dei seguenti numeri CAS (numeri di registrazione REACH):

64742-53-6 (01-2119480375-34),
64742-54-7 (01-2119484627-25),
64742-55-8 (01-2119487077-29),
64742-56-9 (01-2119480132-48),
64742-65-0 (01-2119471299-27),
68037-01-4 (01-2119486452-34),
72623-86-0 (01-2119474878-16),
72623-87-1 (01-2119474889-13),
8042-47-5 (01-2119487078-27),
848301-69-9 (01-0000020163-82).
68649-12-7 (01-2119527646-33),
151006-60-9 (01-2119523580-47),
163149-28-8 (01-2119543695-30)

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [% w/w]
Alchilacetamide	Non assegnato 471-920-1 01-0000019770-68	Skin Sens.1B; H317	1 - 3
Solfonato di calcio	Non assegnato 939-141-6 01-2120040541-70	Skin Sens.1B; H317	0,1 - 0,9
Olio base intercambiabile a bassa viscosità (<20,5mm ² /s a 40°C) *	Non assegnato	Asp. Tox.1; H304	0 - 90

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Protezione dei soccorritori	Quando si presta il primo soccorso, assicurarsi di indossare le adeguate dotazioni protettive personali secondo l'incidente, le lesioni e le condizioni al contorno.
Se inalato	Nessun trattamento è necessario in condizioni d'uso normali. Se il sintomo persiste contattare un medico
In caso di contatto con la pelle	Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare l'area esposta con acqua e successivamente con sapone, se disponibile. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
In caso di contatto con gli occhi	Sciacquare abbondantemente l'occhio con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
Se ingerito	In generale, non è necessario alcun trattamento, salvo in caso di ingestione di grandi quantità. Tuttavia è consigliabile consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi	Tra i segni e i sintomi di acne/follicolite vi può essere la comparsa di pustole e macchie nere sulla pelle della parte esposta. L'ingestione può provocare nausea, vomito e/o diarrea.
---------	---

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento	Note per il medico: Trattare sintomaticamente.
-------------	---

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Mezzi di estinzione idonei	Schiuma, acqua a spruzzo o nebulizzata. Polvere chimica a secco, anidride carbonica, sabbia o terra possono essere impiegati soltanto per incendi di piccola entità.
Mezzi di estinzione non idonei	Non usare getti d'acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio	Tra i prodotti di combustione pericolosi ci può/possono essere: Una miscela complessa di particolati solidi e liquidi e gas (fumi) sospesi in aria. In caso di combustione incompleta si può avere emissione di monossido di carbonio. Composti inorganici e organici non identificati.
--------------------------------------	---

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi	Occorre indossare adeguati dispositivi protettivi, tra cui guanti resistenti agli agenti chimici; una tuta resistente agli agenti chimici è indicata qualora si preveda un contatto esteso con il prodotto versato. Occorre indossare un apparecchio respiratorio autonomo in caso di avvicinamento a un incendio in uno spazio chiuso. Selezionare abbigliamento antincendio omologato secondo le normative vigenti (ad es. per l'Europa: EN469).
Metodi di estinzione specifici	Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali	Per personale non addetto agli interventi di emergenza Evitare il
-------------------------	---

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

contatto con gli occhi e con la pelle.

Per il personale addetto agli interventi di emergenza:

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali

Usare sistemi di contenimento atti ad evitare contaminazioni ambientali. Evitare il diffondersi o l'entrata in canali, pozzi o corsi d'acqua mediante l'impiego di sabbia, terra o altre idonee barriere.

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia

Scivoloso se versato. Evitare incidenti pulendo immediatamente.

Evitarne lo spargimento con barriere di sabbia, terra o altro materiale di contenimento.

Recuperare il liquido direttamente o mediante assorbente.

Assorbire il residuo con materiale assorbente come argilla, sabbia o altri materiali adatti e smaltire in modo adeguato.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per indicazioni sulla selezione dei dispositivi di protezione individuale vedere il capitolo 8 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto., Per indicazioni sullo smaltimento del materiale versato vedere il capitolo 13 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto.

7. Manipolazione e immagazzinamento

Precauzioni generali

In caso di pericolo di inalazione di vapori, nebbie o aerosol, utilizzare il sistema di aspirazione locale.

Utilizzare le informazioni di questa

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

scheda di sicurezza come base per una valutazione del rischio al fine di determinare i controlli adeguati per la manipolazione, la conservazione e lo smaltimento sicuri di questo materiale.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto prolungato e ripetuto con la pelle.

Evitare di inalare i vapori e/o le nebbie.

Nel manipolare il prodotto in fusti indossare calzature di sicurezza e utilizzare attrezzature idonee.

Smaltire in modo adeguato tutti gli stracci contaminati e i materiali utilizzati per la pulizia per evitare incendi.

Trasferimento di prodotto

Per evitare l'accumulo di elettricità statica, è necessario utilizzare adeguate procedure di messa a terra e di fissaggio durante tutte le operazioni di movimentazione di grandi quantità di materiale.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Altri informazioni

Tenere il contenitore perfettamente sigillato in un luogo fresco e ben ventilato. Utilizzare contenitori adeguatamente etichettati e richiudibili.

Stoccare a temperatura ambiente.

Consultare il paragrafo 15 per eventuali disposizioni di legge supplementari in materia di confezionamento e stoccaggio del prodotto.

Materiale di imballaggio

Materiali idonei: Per contenitori o rivestimenti di contenitori utilizzare acciaio dolce o polietilene ad alta

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

densità.
Materiali non-idonei: PVC.

Informazioni sui contenitori

I contenitori in polietilene non devono essere esposti ad alte temperature per via dei possibili rischi di distorsione.

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari

Non applicabile

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
Olio minerale, nebbie	--	TWA (frazione inalabile)	5 mg/m ³	IT VLEP
Olio minerale, nebbie	--	TWA (frazione inalabile)	5 mg/m ³	Stati Uniti. Valori limite di Soglia ACGIH

Valore limite biologico professionale

Nessuna assegnazione di limiti biologici.

Metodi di monitoraggio

Per confermare la conformità a un limite di esposizione professionale e l'adeguatezza dei controlli dell'esposizione, può essere richiesto il monitoraggio della concentrazione di sostanze nella zona di respirazione dei lavoratori o nel luogo di lavoro in generale. Per alcune sostanze può anche essere appropriato un monitoraggio biologico.

I metodi di misurazione all'esposizione validati devono essere applicati da una persona competente e i campioni analizzati da un laboratorio accreditato. Alcuni esempi di fonti di metodi raccomandati per il monitoraggio dell'aria vengono riportati qui di seguito; oppure, contattare il fornitore. Possono essere disponibili altri metodi nazionali.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods

<http://www.cdc.gov/niosh/>

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods

<http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances

<http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany.

<http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France

<http://www.inrs.fr/accueil>

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Il livello di protezione e i tipi di controlli necessari dipendono dalle potenziali condizioni di esposizione. Selezionare i controlli in base alla valutazione del rischio nelle circostanze locali. Gli interventi appropriati includono: Adeguata ventilazione per controllare la concentrazione di particelle aerosospese.

Se il materiale viene riscaldato, spruzzato o nebulizzato, c'è un maggiore potenziale di generare concentrazioni di particelle aerosospese.

Informazioni generali:

Definire le procedure per la gestione e la manutenzione dei controlli.

Istruire e formare i lavoratori in merito ai pericoli e alle misure di controllo rilevanti per le normali attività associate a questo prodotto.

Garantire la selezione, l'attività di test e la manutenzione appropriata delle attrezzature utilizzate per il controllo dell'esposizione, come ad esempio le attrezzature protettive personali e la ventilazione locale degli scarichi. arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura.

Conservare il prodotto scaricato in stoccaggio sigillato per avviarlo a smaltimento o ulteriore riciclo. Osservare sempre buone pratiche di igiene personale come lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e le attrezzature protettive per rimuovere gli agenti contaminanti. Eliminare indumenti e calzature contaminati che non è possibile lavare. Osservare buone regole di igiene dell'ambiente.

Protezione individuale

Le informazioni fornite prendono in considerazione la direttiva DPI (Direttiva del Consiglio 89/686/CEE) e le norme CEN del Comitato Europeo di Normazione (CEN).

I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) devono soddisfare gli standard nazionali raccomandati. Controllare con i fornitori di DPI.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Protezione degli occhi

Si raccomanda l'utilizzo di occhiali protettivi se nella manipolazione del materiale sussiste il rischio di schizzi. Rispondente allo standard europeo EN166.

Protezione delle mani

Qualora si possa verificare un contatto del prodotto con le mani, l'utilizzo di guanti conformi agli standard pertinenti (es. Europa: EN374, US: F739), fabbricati con i materiali seguenti, può fornire un'adeguata protezione chimica: Guanti in gomma PVC, neoprene o nitrile. L'idoneità e la resistenza di un guanto dipendono dall'uso, per es. dalla frequenza e dalla durata del contatto, dalla resistenza chimica del materiale del guanto e dall'abilità. Consultare sempre i produttori dei guanti. I guanti contaminati devono essere sostituiti. L'igiene personale è un elemento fondamentale per la cura efficace delle mani. I guanti devono essere indossati solo con mani pulite. Dopo l'uso dei guanti, le mani devono essere lavate e asciugate perfettamente. Si raccomanda l'applicazione di una crema idratante non profumata.

In caso di contatto continuo si consigliano guanti con tempo di permeazione di oltre 240 minuti, preferibilmente superiore a 480 minuti qualora sia possibile reperire guanti idonei. Per una protezione immediata dagli schizzi si consigliano guanti analoghi ma, riconoscendo la non immediata disponibilità di guanti idonei che offrano un tale livello di protezione, resta accettabile un tempo di permeazione inferiore purché vengano seguiti appropriati regimi di manutenzione e sostituzione. Lo spessore dei guanti non rappresenta un'attendibile indicazione della

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

resistenza degli stessi alle sostanze chimiche, poiché questa dipende dall'esatta composizione del materiale dei guanti. Lo spessore dei guanti dovrebbe essere generalmente superiore a 0,35 mm a seconda del materiale e del modello di guanti.

Protezione della pelle e del corpo

Protezione per la pelle non generalmente necessaria oltre agli indumenti di lavoro normali. È buona pratica usare guanti resistenti a sostanze chimiche.

Protezione respiratoria

La protezione respiratoria non è di norma richiesta nelle condizioni normali d'uso. Conformemente alle buone norme d'igiene industriale, bisognerebbe prendere delle precauzioni per evitare di inalare la sostanza. Se i controlli tecnici non sono in grado di mantenere la concentrazione nell'aria ad un livello adeguato per la salvaguardia della salute dei lavoratori, selezionare i dispositivi di protezione respiratoria adatti per le condizioni specifiche di impiego e conformi alla legislazione vigente in materia. Verificare con i fornitori dei dispositivi di protezione respiratoria. Dove gli apparecchi respiratori filtranti sono adatti, utilizzare un'appropriata combinazione di maschera e filtro. Selezionare un filtro per combinazione di particolato/gas e vapori organici [punto di ebollizione > 65°C (149°F), conforme alla norma EN14387.

Pericoli termici

Non applicabile

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale

Adottare le misure appropriate per ottemperare ai requisiti della legislazione pertinente in ambito di protezione ambientale. Evitare la

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

contaminazione dell'ambiente seguendo i consigli riportati in sezione 6. Se necessario, prevenire il rilascio di materiale non disciolto nelle acque di scarico. Le acque di scarico devono essere trattate in impianti di trattamento reflui municipali o industriali prima del rilascio in acque di superficie. Le locali linee guida sui limiti di emissione per le sostanze volatili devono essere rispettate nello scarico di aria contenente vapori.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:	Liquido a temperatura ambiente
Colore:	Azzurro-verde
Odore:	Dati non disponibili
Soglia olfattiva:	Dati non disponibili
pH:	Non applicabile

Punto di scorrimento	-42 °C	Metodo DIN ISO 3016
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	> 280 °C Valore(i) stimato(i)	
Punto di infiammabilità	>= 185 °C	ISO 2592
Velocità di evaporazione	Dati non disponibili	
Inflammabilità (solidi, gas)	Dati non disponibili	
Limite superiore di esplosività	Tipicamente 10 %(V)	
Limite inferiore di esplosività	Tipicamente 1 %(V)	
Tensione di vapore	< 0,5 Pa (20 °C) Valore(i) stimato(i)	
Densità di vapore relativa	> 1 Valore(i) stimato(i)	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Densità relativa	0,846 - 0,852 (15°C)	
Densità	846- 852 kg/m ³ (15°C)	ISO 12185
La solubilità/ le solubilità		
Idrosolubilità	trascurabile	
Solubilità in altri solventi	Dati non disponibili	
Coefficiente di ripartizione: nottanolo/acqua	Pow: > 6 (sulla base delle informazioni su prodotti simili)	
Temperatura di autoaccensione	> 320 °C	
Viscosità, dinamica	Dati non disponibili	
Viscosità, cinematica	26 mm ² /s (40,0 °C) 5,4 - 5,8 mm ² /s (100 °C)	ASTM D445
Proprietà esplosive	Non classificato	
Proprietà ossidanti	Dati non disponibili	

9.2 Altre informazioni

Conducibilità

Questo materiale non è un accumulatore statico.

Temperatura di decomposizione

Dati non disponibili

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Il prodotto non presenta ulteriori rischi di reazione oltre a quelli elencati nel seguente sottoparagrafo.

10.2 Stabilità chimica

Stabile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Non è prevista alcuna reazione pericolosa se il materiale è maneggiato e conservato in base alle disposizioni in vigore.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose:

Reagisce con forti agenti ossidanti.

10.4 Condizioni da evitare

Temperature estreme ed esposizione diretta alla luce solare.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare:

Forti agenti ossidanti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Basi di Valutazione

Le informazioni riportate si basano su dati relativi ai componenti e sulla tossicologia di prodotti simili. Se non diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti.

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Il contatto con la pelle e con gli occhi costituisce la principale modalità di esposizione; tuttavia essa può avvenire tramite ingestione accidentale.

Tossicità acuta

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale

DL50 ratto: > 5.000 mg/kg
Osservazioni: Bassa tossicità:
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per inalazione

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea

DL50 su coniglio: > 5.000 mg/kg
Osservazioni: Bassa tossicità:
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Prodotto:

Osservazioni: Leggermente irritante per la pelle. Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite.

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Osservazioni: Leggermente irritante per gli occhi. Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto:

Osservazioni: Per sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Non è un sensibilizzante. Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Componenti:

Alchilacetammide:

Osservazioni: Dati sperimentali hanno dimostrato che la concentrazione di componenti potenzialmente sensibilizzanti presenti nel prodotto non induce sensibilizzazione cutanea. Può provocare reazione allergica alla pelle in individui sensibili.

Mutagenicità delle cellule germinali

Prodotto:

Osservazioni: Non mutageno, Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Prodotto:

Osservazioni: Non è cancerogeno. Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Materiale	GHS/CLP Cancerogenicità Classificazione
-----------	--

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Olio minerale altamente raffinato	Classificazione di non carcinogeno
-----------------------------------	------------------------------------

Tossicità riproduttiva

Prodotto:

Osservazioni: Non danneggia lo sviluppo pre e post natale. Non altera la fertilità. Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Prodotto:

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Prodotto:

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per aspirazione

Prodotto:

Non considerato pericoloso per aspirazione.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni: Gli oli usati possono contenere impurità dannose che si sono accumulate durante l'uso. La concentrazione di tali contaminanti nocivi dipende dall'uso e può costituire un rischio per la salute e l'ambiente al momento dello smaltimento. TUTTI gli oli usati devono essere maneggiati con attenzione evitando per quanto possibile il contatto con la pelle.

Osservazioni: Leggermente irritante per il sistema respiratorio.

Osservazioni: È possibile l'esistenza di classificazioni da parte di altre autorità all'interno di diversi quadri normativi.

Riepilogo della valutazione delle proprietà CMR

Mutagenicità delle cellule germinali - Valutazione

Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

Cancerogenicità - Valutazione

Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

Tossicità riproduttiva - Valutazione

Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

12. Informazioni ecologiche

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

12.1 Tossicità

Basi di Valutazione

I dati ecotossicologici non sono stati specificamente definiti per questo prodotto.

Le informazioni fornite si basano su conoscenza dei componenti e ecotossicologia di prodotti simili. Se non diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti. (LL/EL/IL50 espresso come quantità nominale di prodotto necessaria per la preparazione di un estratto di prova acquoso).

Prodotto:
Tossicità per i pesci (Tossicità acuta):

Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Praticamente non tossico:
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per i crostacei (Tossicità acuta)

Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Praticamente non tossico:
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per alghe/piante acquatiche (Tossicità acuta)

Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Praticamente non tossico:
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)

Osservazioni: Dati non disponibili

Tossicità per i crostacei (Tossicità cronica)

Osservazioni: Dati non disponibili

Tossicità per microorganismi (Tossicità acuta)

Osservazioni: Dati non disponibili

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:
Biodegradabilità

Osservazioni: Non immediatamente biodegradabile. I principali costituenti

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

sono intrinsecamente biodegradabili ma contengono componenti che possono persistere nell'ambiente., Persistente per criteri IMO. Definizione della fondazione IOPC (International Oil Pollution Compensation): "Il petrolio non persistente contiene, al momento della spedizione, frazioni di idrocarburo, di cui (a) almeno il 50% del volume evapora a una temperatura di 340°C (645°F) e (b) almeno il 95% del volume evapora a una temperatura di 370°C (700°F) se testato con il metodo ASTM D-86/78 o da eventuali versioni successive di tale metodo".

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto:
Bioaccumulazione

Osservazioni: Contiene componenti che possono bioaccumulare.

Coefficiente di ripartizione: nottanolo/
acqua

Pow: > 6 Osservazioni: (sulla base delle informazioni su prodotti simili)

12.4 Mobilità nel suolo

Prodotto:
Mobilità

Osservazioni: Liquido nella maggior parte delle condizioni ambientali. Se penetra nel suolo, adsorbe alle particelle di terreno e non può essere rimosso.

Osservazioni: Galleggia sull'acqua.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:
Valutazione

Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:
Informazioni ecologiche
supplementari

Non ha potenziale di riduzione dell'ozono, potenziale di creazione di ozono fotochimico o potenziale di riscaldamento globale. Il prodotto è una miscela di componenti non volatili, che in condizioni di utilizzo normali non verranno dispersi nell'aria in quantità significative.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Miscela scarsamente solubile. Causa la contaminazione fisica degli organismi acquatici.

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto:

Recuperare o riciclare se possibile. Il produttore di rifiuti è responsabile della determinazione della tossicità e delle proprietà fisiche del materiale generato per individuare l'idonea classificazione dei rifiuti e i metodi di smaltimento in conformità alle regolamentazioni vigenti.

Evitare che i prodotti di scarico possano inquinare il suolo o le falde acquifere o essere rilasciati nell'ambiente.

Non disperdere nell'ambiente, in pozzi o in corsi d'acqua.

Non smaltire i fondi d'acqua dei serbatoi consentendone la penetrazione nel suolo. Ciò provocherebbe infatti la contaminazione sia del terreno che della falda freatica.

I rifiuti derivanti da perdite o pulizia di serbatoi devono essere smaltiti in conformità alle vigenti leggi, preferibilmente tramite uno smaltitore autorizzato. La competenza dello smaltitore dovrà essere verificata in anticipo.

MARPOL - Consultare la Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento provocato dalle navi (MARPOL 73/78), che fornisce aspetti tecnici per il controllo dell'inquinamento provocato dalle navi.

Contenitori contaminati

Smaltire in conformità ai regolamenti

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

vigenti, preferibilmente attraverso uno smaltitore, la cui competenza andrà stabilita anticipatamente.

Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.

Legislazione locale

Catalogo rifiuti

Codice UE per lo smaltimento dei rifiuti (CER)

N. (codice) del rifiuto smaltito

13 02 06*

Osservazioni:

Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.

La classificazione di rifiuto è sempre responsabilità dell'utilizzatore finale. Il prodotto esausto è classificato rifiuto speciale pericoloso. Lo smaltimento è regolato dal D.Lgs. 152/2006 e successive modifiche.

14 Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

IATA	pericolosa
	Non regolamentato come merce pericolosa
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa
14.4 Gruppo di imballaggio	
ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa
14.5 Pericoli per l'ambiente	
ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
Osservazioni:	Precauzioni speciali: vedere il capitolo 7, Manipolazione e Immagazzinamento, per le speciali precauzioni che l'utilizzatore deve conoscere o deve adottare per il trasporto.
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC	
	Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita. Per le spedizioni sfuse via mare si applicano le norme MARPOL.

15. Informazioni sulla regolamentazione

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)

Il prodotto non è soggetto ad autorizzazione REACH.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).

Questo prodotto non contiene sostanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).

Composti organici volatili

0 %

Altre legislazioni

L'informazione fornita in materia di regolamenti non può essere intesa come esaustiva. Questo materiale può essere soggetto ad altri regolamenti. Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose (D.Lgs. 52/1997 e succ. mod.) Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi (D.Lgs. 65/2003) Tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro (D.Lgs. 81/2008 e succ. mod.) Per lo smaltimento dei rifiuti fare riferimento al D. Lgs 152/06 e s.m.i. Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), allegato XIV. Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), allegato XVII. Direttiva 2004/37/CE e ss.mm.ii., relativa alla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

cancerogeni o mutageni durante il lavoro.
Direttiva 1994/33/CE e ss.mm.ii. relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.
Direttiva 92/85/CEE del Consiglio e ss.mm.ii. concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

EINECS: Tutti i componenti elencati o esenti (polimero).

TSCA: Tutti i componenti elencati.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza/composto, il fornitore non ha effettuato alcuna Valutazione di Sicurezza Chimica.

16. Altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Testo completo di altre abbreviazioni

Asp. Tox. Pericolo in caso di aspirazione

Skin Sens. Sensibilizzazione cutanea

Abbreviazioni ed acronimi

Le abbreviazioni e gli acronimi utilizzati nel presente documento sono consultabili nella letteratura di riferimento (ad es. dizionari scientifici) e/o nei siti web.

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferenza Americana di Igienisti Industriali Governativi)

ADR = Accordo europeo in materia di

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

trasporto internazionale di merci
pericolose su strada

AICS = Australian Inventory of
Chemical Substances
(Inventario Australiano di Sostanze
Chimiche)

ASTM = American Society for Testing
and Materials (Società

Americana per Prove e Materiali)

BEL = Biological exposure limits
(Limite di esposizione
biologica)

BTEX = Benzene, Toluene,
Etilbenzene, Xileni

CAS = Chemical Abstracts Service

CEFIC = European Chemical Industry
Council (Consiglio

dell'Industria Chimica Europea)

CLP = Classification Packaging and
Labelling

(Classificazione, etichettatura e
Imballaggio)

COC = Cleveland Open-Cup (tazza
aperta Cleveland)

DIN = Deutsches Institut für Normung

DMEL = Derived Minimal Effect Level
(Livello derivato di
minimo effetto)

DNEL = Derived No Effect Level
(Livello derivato senza
effetto)

DSL = Canada Domestic Substance
List (Elenco Nazionale
Canadese Sostanze)

EC = European Commission (CE =
Commissione Europea)

EC50 = Effective Concentration fifty
(Concentrazione di
Effetto 50)

ECETOC = European Center on
Ecotoxicology and
Toxicology Of Chemicals (Centro
europeo sulla

ecotossicologia e tossicologia dei
prodotti chimici)

ECHA = European Chemicals Agency
(Agenzia Chimica)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Europea)
EINECS = The European Inventory of Existing Commercial chemical Substances (Inventario Europeo delle Sostanze Chimiche Commerciali Esistenti)
EL50 = Effective Level fifty (Livello di Effetto 50)
ENCS = Japanese Existing and New Chemical Substances Inventory (Inventario Giapponese Sostanze Chimiche Esistenti e Nuove)
EWC = European Waste Code (Codice rifiuto europeo)
GHS = Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals (Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)
IARC = International Agency for Research on Cancer (Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro)
IATA = International Air Transport Association (Associazione Internazionale Trasporto Aereo)
IC50 = Inhibitory Concentration fifty (Concentrazione inibitoria 50)
IL50 = Inhibitory Level fifty (Livello inibitorio 50)
IMDG = International Maritime Dangerous Goods ((trasporto) internazionale marittimo delle merci pericolose)
INV = Chinese Chemicals Inventory (Inventario Cinese Prodotti Chimici)
IP346 = Metodo n° 346 emesso dall'Institute of Petroleum (IP) per la determinazione dei policicli aromatici estraibili in DMSO (Dimetilsolfossido)
KECI = Korea Existing Chemicals Inventory (Inventario Prodotti Chimici Esistenti Korea)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

LC50 = Lethal Concentration fifty
(Concentrazione letale 50)
LD50 = Lethal Dose fifty per cent.
(Dose letale 50 per cento, o
Dose Letale mediana)
LL/EL/IL = Lethal Loading/Effective
Loading/Inhibitory loading
(Carico letale/Carico di Effetto/Carico
Inibitorio)
LL50 = Lethal Level fifty (Livello Letale
50)
MARPOL = International Convention
for the Prevention of
Pollution From Ships (Convenzione
Internazionale per la
prevenzione dell'inquinamento da
navi)
NOEC/NOEL = No Observed Effect
Concentration / No
Observed Effect Level
(Concentrazione di nessun effetto
osservato/Livello di nessun effetto
osservato)
OE_HP V = Occupational Exposure -
High Production Volume
(esposizione professionale - alto
volume di produzione)
PBT = Persistent, Bioaccumulative and
Toxic (Persistente,
bioaccumulabile e tossico)
PICCS = Philippine Inventory of
Chemicals and Chemical
Substances (Inventario di Prodotti
Chimici e Sostanze
Chimiche Philippine)
PNEC = Concentrazione prevedibile
priva di effetti
REACH = Registration Evaluation And
Authorisation Of
Chemicals (Registrazione, valutazione,
autorizzazione e
restrizione delle sostanze chimiche)
RID = Normative in materia di
trasporto internazionale di
merci pericolose su rotaia
SKIN_DES = Skin Designation
(Notazione cutanea)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

STEL = Short term exposure limit
(Limite di esposizione per
breve durata)

TRA = Targetted Risk Assessment
(Valutazione del Rischio
mirata)

TSCA = US Toxic Substances Control
Act (Legge
Statunitense per il Controllo Sostanze
Tossiche)

TWA = Time-Weighted Average
(Media ponderata nel tempo)

vPvB = very Persistent and very
Bioaccumulative (molto
Persistente e molto Bioaccumulabile)

Ulteriori informazioni

Indicazioni sull'addestramento

Messa a disposizione degli operatori
di informazioni, istruzioni
e formazione

altre informazioni

Non viene allegata alcuna appendice
con uno scenario di esposizione. Si
tratta di una miscela non classificata
contenente sostanze pericolose come
descritto nella Sezione 3; le
informazioni di rilievo sugli scenari di
esposizione per le sostanze pericolose
contenute sono state integrate nelle
sezioni principali 1-16 di questo SDS.
Una barra verticale (|) sul margine
sinistro indica un emendamento
rispetto alla versione precedente

Fonti dei dati principali utilizzati per
compilare la scheda:

I dati citati provengono da una o più
fonti di informazioni, senza però
limitarsi a esse (ad es. dati
tossicologici degli Shell Health
Services, dati dei fornitori dei
materiali, CONCAWE, banca dati EU
IUCLID, normativa EC 1272 e così
via).

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data
sopra riportata e si intendono descrivere il prodotto per i soli requisiti di salute,
sicurezza e ambiente. Non si deve quindi interpretare tale documento come

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS



Nome commerciale: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.